

ASIAN SHIPOWNERS FORUM

亞洲船東論壇



The Association, through its Sub-committees, plays a major part in the work of the Asian Shipowners Forum (ASF).

The members of the ASF are 8 Shipowner Associations in the Asian region, being those from Australia (ASA), China (CSA), Chinese Taipei (NACS), Hong Kong (HKSOA), India (INSA), Japan (JSA), Korea (KSA) and the Federation of ASEAN Shipowner Associations (FASA), which comprises the Shipowner Associations of ASEAN member States, being Brunei Darussalam, Cambodia, Indonesia, Lao PDR, Malaysia, Myanmar, the Philippines, Singapore, Thailand and Vietnam.

The ASF normally meets once a year. The 23rd meeting was hosted by Japan and held in Otsu from 19 to 21 May 2014, and the 24th meeting was hosted by Korea and held in Jeju from 18 to 20 May 2015.

The 16th meeting of the Forum agreed to establish a permanent office in Singapore and the first Secretary General of the Asian Shipowners Forum was appointed in July 2007. The current Secretary General is Mr. Harry Shin of Korea.

The on-going work of the ASF is carried out by the 5 Standing ('S') Committees; the Seafarer's Committee (SC), the Shipping Economics and Review Committee (SERC), the Ship Insurance and Liability Committee (SILC), the Safe Navigation and Environment Committee (SNEC), and the Ship Recycling Committee (SRC).

The Association is active in the work of the ASF; Mr. Robert A. Ho is Chairman of the Ship Insurance and Liability Committee, and the Association secretariat acts as secretary for this Committee. Members of the Association sit on all 5 Committees.

The ASF Seafarers Committee (SC) held its 20th Interim meeting in Nantong, China from 20 to 22 October 2014. The main objectives of the Committee are to ensure and maintain common standards of training, to promote the stability of employment and competitiveness of Asian seafarers and to monitor, consider and comment on any new international maritime legislation on Seafarer's Welfare, and Manning and Training. Subjects discussed included Piracy and its effect on Seafarers and their families, Seafarers Recruitment and Training, the facilitation of movement of seafarers, the STCW 2010 Convention, the ILO Maritime Labour Convention, 2006 and the Administrative Burden of regulation.

香港船東會通過其各分委員會在亞洲船東論壇的事務中起了重要的作用。

亞洲船東論壇共有八個成員，他們分別是來自亞洲地區的澳大利亞、中國、中華臺北、香港、印度、日本、韓國、以及東盟船東協會聯盟的成員，包括：汶萊、柬埔寨、印度尼西亞、老撾、馬來西亞、緬甸、菲律賓、新加坡、泰國和越南等國家和地區的船東協會。

亞洲船東論壇通常每年舉行年會。2014年舉行的第23屆亞洲船東論壇由日本船東協會主辦，於2014年5月19日至21日在大津市舉行。第24屆亞洲船東論壇於2015年5月18日至20日由韓國船東協會主辦在濟洲島舉行。

第16屆論壇決定在新加坡成立亞洲船東論壇常設機構並於2007年7月任命了首位亞洲船東論壇的秘書長。現任秘書長為韓國的申光浩先生。



亞洲船東論壇的日常事務由5個以“S”字母開頭的委員會負責，分別是船員委員會、航運經濟觀察委員會、船舶保險和責任委員會、安全航行及環境保護委員會以及船舶再循環委員會。

香港船東會在亞洲船東論壇的事務中非常活躍。何力山先生擔任船舶保險和責任委員會主席，同時本會還負責該委員會的秘書處工作。本會的會員也十分積極地參與了所有五個委員會的事務。

船員委員會於2014年10月20-22日在中國南通舉行了第20次中期會議。船員委員會的宗旨是確保和維持海員培訓的基本標準、提高亞洲海員僱傭的穩定性和競爭力、監察和研究新的有關海員福利、配員和培訓的國際海運法規並提出意見。目前委員會討論的題目包括，海盜及其對船員與家人的影響、海員招募和培訓、簡化船員流動程序、2010 STCW 公約以及2006國際勞工組織海事勞工公約等，以及法規行政壓力等。



The ASF Shipping Economics and Review Committee (SERC) held its 27th Interim meeting in Kuala Lumpur, Malaysia on 10 March 2015. The purpose of the Committee is to promote the continuous and healthy development of the Asian shipping industry through a frank exchange of views, which is also designed to foster fair competition, mutual trust and cooperation amongst Asian carriers. Subjects discussed include the World Economy, the Dry Bulk, Tanker and Liner Shipping Markets, Anti-Trust Immunity for Liner Shipping and Security and Environmental concerns.

The ASF Ship Insurance and Liability Committee (SILC) held its 20th Interim meeting in Hong Kong on 3 March 2015 under the Chairmanship of Robert A. Ho. The Committee discussed Places of Refuge, Bribery and Corruption, Refugees and Migrants, Wreck Removal, and the financial security requirements of the Maritime Labour Convention, amongst other issues.

The ASF Safe Navigation and Environment Committee (SNEC) held its 27th interim meeting in Shanghai on 19 September 2014 and 28th Interim meeting in Singapore on 23 March 2015. The objective of the Committee is to discuss topics and issues relating to the enhancement of security, safe navigation of ships and protection of the marine environment. Subjects discussed include Piracy and Armed Robbery, Safety of Navigation, Air Pollution, Greenhouse Gas Emissions, and the Ballast Water Convention, amongst other issues.

The ASF Ship Recycling Committee (SRC) held its 18th Interim meeting in Singapore on 23 March 2015. Subjects discussed included the IMO Convention on Ship Recycling and its related Guidelines, the European Regulation on Ship Recycling and environmental concerns related to the recycling of ships.

航運經濟觀察委員會於 2015 年 3 月 10 日在馬來西亞吉隆坡舉行了第 27 屆中期會議。該委員會的宗旨是通過坦誠地交換意見，促進亞洲航運業持續健康地發展。同時促進亞洲船東之間的公平競爭、相互信任和合作。委員會所討論的議題包括，世界經濟、幹散貨、油輪和班輪市場、班輪航運業的反壟斷以及安全和環境保護問題等。

船舶保險和責任委員會於 2015 年 3 月 3 日在香港舉行了第 20 屆中期會議。會議由主席何力山先生主持。委員會討論的議題包括船員收容所、行賄及受賄、難民及新移民、沉船殘骸清除、海事勞工公約的經濟擔保要求等其他議題。

安全航行及環境保護委員會分別於 2014 年 9 月 19 日在上海及 2015 年 3 月 23 日在新加坡舉行了第 27 及第 28 次中期會議。該委員會的宗旨是討論有關加強船舶保安、航行安全以及保護海洋環境的相關事務。會議議程包括防範海盜及海上武裝搶劫、航行安全、空氣污染、溫室氣體排放及壓艙水公約等。

船舶再循環委員會於 2015 年 3 月 23 日在新加坡舉行了第 18 次中期會議。討論的議題包括國際海事組織的船舶回收公約及其相關指引、歐盟拆船法規及拆船業對環境的影響等。